ROBERTO DA MATTA: *Carnivals, Rogues and Heroes. An Interpretation of the Brazilian Dilemma*. Notre Dame, University of Notre Dame Press, 1991.

Pocos antropólogos latinoamericanos han logrado hacer una “entrada triunfal” en el mundo académico anglosajón como Roberto Da Matta con su *Carnaval, malandros e herois*, escrito en 1978 y traducido al inglés en 1991, luego de una prolongada estadía del antropólogo brasileiro en la Universidad de Notre Dame. Los méritos de la obra son múltiples. Por un lado, el lector encontrará un trabajo etnográfico sagaz, tanto en lo que se refiere al objeto de estudio del carnaval, los desfiles militares y las procesiones religiosas, como al abordaje original a través del cual Da Matta nos hace participar de tales rituales. Por otro, el autor lleva a cabo con éxito un trabajo que pocos antropólogos osan realizar: el análisis y la interpretación de la sociedad brasileira como un todo, es decir, comprendida como una sociedad compleja (categoría que hasta hace pocos años fue monopolio casi exclusivo de sociólogos e historiadores).

Para comprender “el dilema brasileiro”, aquél de una sociedad en la cual la igualdad y el individualismo son el *ethos* reinante, mientras que la cotidianeidad está permeada por una ideología marcada por la jerarquía y el holismo, Da Matta hace una incursión en los rituales mencionados. Los mismos son analizados como discursos en el sentido geertziano, es decir, “como una historia que los participantes se cuentan a sí mismos sobre sí mismos”. Así, en lugar de recurrir a la clásica dicotomía antropológica que entiende el ritual como la antítesis o la mera *inversión* de la vida cotidiana, el autor lo comprende como algo más: inversión, refuerzo y neutralización, como “un reflejo, un comentario complicado sobre el mundo social”. Esto último no redundaría en el análisis del carnaval como un simple reproductor de las formas sociales y la gama de conflictos de la sociedad brasileira, sino como un espacio social con sus propias reglas y su propia lógica, en el cual es posible desvendar ciertos fenómenos aparentemente contradictorios. De esta manera, la paradoja de una sociedad formalmente igualitaria, en la que impera una jerarquía no pocas veces rígida, es dramatizada en el carnaval; un ritual “sin dueño”, marcado por un orden jerárquico, pero en el cual los grupos y los individuos entran en una franca competición.

Llevando a cabo un contraste sumamente esclarecedor entre el carnaval de Nueva Orleans y el carnaval brasileiro, Da Matta plantea el siguiente interrogante: “¿cómo es posible tener un carnaval aristócrata en una sociedad como la americana y un carnaval igualitario en el Brasil?” La respuesta se apoya en la teoría antropológica contemporánea. Siendo el carnaval un espacio socialmente controlado, es posible invertir metafóricamente los términos de la vida cotidiana. En el caso americano, se recrea en el plano del ritual las verdades “más profundas del exclusivismo de clases” de una sociedad que se niega a admitirlo por todos los medios. En el caso brasileiro, la inversión se lleva a cabo

cuando los papeles desempeñados por los “individuos” de una sociedad jerarquizada y no igualitaria se trastocan en el espacio y tiempo propios del carnaval. Así, “el carnaval permite la transformación de las empleadas domésticas (esas esclavas de las casas de familia) en excelentes bailarinas, pudiendo despertar la envidia de las patronas...el mulato anónimo de la fábrica se revela como un excelente músico”. De esta forma, el carnaval transforma lo cotidiano, lo pone “cabeza abajo” *sin correr el riesgo de ver el mundo invertido permanentemente*.

El análisis incisivo que hace Da Matta de la sociedad brasilera es accesible tanto al científico social como al lego, sin por esto banalizar en ningún momento el contenido del trabajo. Sin embargo, quizás quede evidente que la obra es una recopilación de artículos escritos para diferentes fórums, no siempre encontrando el lector un hilo conductor entre los capítulos dedicados al carnaval y aquéllos cuyo objeto es el análisis de diferentes personajes de la sociedad y literatura brasilera. A pesar de ello, la obra como un todo es sumamente innovadora, resultando en una reflexión crítica sobre ciertas particularidades de la sociedad a la que pertenece el autor, objetivo que una academia a veces demasiado conservadora se abstiene de llevar a cabo. Finalmente, son pocas las veces en las que un trabajo antropológico logra mostrar personajes como personas, individuos “de carne y hueso”, que trascienden todas y cualquier categoría científica, por más sofisticadas que éstas sean.

Marta F. Topel Unicamp (Universidad Estadual de Campinas — S.P. Brasil)